Sønderjylland

Tilladelse til at faa Orlov fra Fronten er efterhaanden bleven vanskelig at erhverve for danske Nordslesvigere, skriver „Ribe Stiftst." For at saadan Tilladelse kan gives skal et Andragende derom anbefales af Amtsforstanderen i den Paagældendes Hjemegn, og da Amtsforstanderen skal staa inde for, at Vedkommende igen vender tilbage til Hæren, er det kun forholdsvis meget faa, der opnaar den attraaede Anbefaling. Der er ikke faa faa Nordslesvigere, der har gjort Tjeneste fra Krigens Begyndelse uden at have været hjemme siden.

Hvordan der passes paa. Det hænder til Tider, at Folk fra Egne Syd for Grænsen efter opnaaet Pas rejser paa Besøg over Grænsen, og — naar de vender tilbage til deres hjemlige Bopæl — bliver kaldt til Politimyndigheden, som saa spørger dem, hvad de har haft at gøre paa dette eller hint Sted og derefter nævner saa at sige alle de Steder, hvor vedkommende har været under Besøget i Kongeriget.

Gummien. Den 4. Januar er der udstedt Bekendtgørelse om, at Cykledæk og Slanger er beslaglagte og straks skal afleveres paa nærmere betegnede Steder.

For megen Iver. Det er atter blevet nødvendigt for Generalkommandoen i Altona at tage til Orde mod den Mængde anonyme Meddelelser, der sendes til Myndighederne, sigtende Folk for at unddrage sig Værnepligten under falske Foregivender om Sygdom. Den nøjagtige Prøvelse af disse Anmeldelser har vist, at der næsten altid forelaa falsk Mistænkeliggørelse af Personer, der kun egner sig til Garnisonstjeneste i det højeste. Men Indkaldelsen af saadanne Mandskaber vilde svække baade Troppeledene og det civile, økonomiske Liv. Der vil ikke fremtidig blive taget Hensyn til anonyme Meddelelser.

Tolderne er i Krig. Som Følge af Mangel paa Toldembedsmænd er Toldstedet i Hejlsminde indtil videre lukket. Toldstedets Forretninger besørges af Toldstationen i Hokelbjerg.

Forbud mod visse religiøse Møder. Der er udstedt Forbud mod Afholdelse af Adventistmøder og de under Betegnelsen „Teltmissionen" afholdte Møder. Aarsagen er antagelig, at Adventisterne som bekendt forbyder deres Tilhængere at bære Vaaben.

Den første Bespisningsdag Torsdag den 6. Jan. begyndte ifølge „Dyk." Bespisningsvirksomheden paa Missionshotellet i Hadersleb. Den varede 2—3 Timer, og der var hele Tiden stuvende fuldt. I alt er der bleven bespist snarere over end under 700 Personer.

Salen, hvor Bespisningen foregaar, har Plads til ca. 130 Personer ad Gangen, fordelt ved 14 Borde. Der maa altsaa spises i flere Hold.

Uniformerede Svindlere. Generalkommandoen i Altona advarer mod flere Svindlere, der optræder i Uniform og rekvirerer Varer til Militærforvaltningen, men forsvinder, saa snart de har faaet fat i Varerne. Deres Bestillingssedler forsyner de med et Stempel, der viser en Ørn over Ordet Etappenkommandantur og Mærket 10. A. K.

3 **russiske Krigsfanger,** der var flygtede fra Lejren ved Jsted, blev forleden Aften grebet af Kystvagten paa Sundeved. De vilde over til Als, som de troede var Danmark.

Et trist Budskab til Jul. Gaardejer Hans Peter Boisens Enke i Højrup ved Arnum, modtog kort før Jul den sørgelige Efterretning, at en af hendes Sønner er falden den 11. December i Frankrig, ramt af en Granat. Han blev 26 Aar. Madam Boisen har en Søn mere ved Fronten.

Dødsfald. „Modersmaalet" bekendtgør følgende Dødsfald i Hadersleb mellem 1. og 14. Dec.:

Jep Lauridsen Bonde, 89 Aar; Kirstine Johansen, f. Hansen, 68 Aar; Tjenestekarl Jesper Jespersen, 48 Aar, fra Vandling, død i Kredsfygehuset; Arbejdsmand Søren Petersen 85 Aar; Arbejdsmand Rasmus Holt, 85 Aar, fra Langhorn ved Kjelstrup, død i Kredsfygehuset; Landeværnsmand Adam Andersen, 31 Aar, falden den 13. Oktober; Landeværnsmand Karl Vilhelm Schlegelmilch, 28 Aar, falden den 24. Oktober; Krigsfrivillig, Bankfunktionær Christian Erichsen 20 Aar, falden den 15. November; Marie Boisen, f. Petersen, 60 Aar; Eduard Fabriciak, 2¾ Aar, fra Hjerndrup; Arbejdsmand Christian Jacobsen fra Bæk, 80 Aar, død i Kredsfygehuset; Hansine Marie Møller, f. Daugaard, fra Brandrup, 54 Aar, død i Kredsfygehuset; Mathilde Kathrine Lund fra Seggelund 46 Aar, død i Kredsfygehuset, Fosiler Otto Mahler, 35 Aar, falden den 26. September; Forstærkningsreservist Walter Kromm, 24 Aar, død af et Saar den 26. November; Marie Kjerstine Hansen, f. Kjær, 33 Aar.

Godsgrennhed. Andelsmejeriets Bestyrelse i Osby har vedtaget ugentlig at sende en vis Mængde Fløde gratis til Beboerne i Hadersleb, meddeler „Schl. G."

— Stenderup og Oderup Kommuner har indsamlet til trængende til Julen 1000 Mark rede Penge og 10 Tdr. Byg. Vilken Nissen i Orderup gav alene 500 Mark. Bornholm 10 Tønder Byg.

Gaardejer Andreas Thyssen i Allerup førte et stort 2-Spænderlas Roer til Toftlund til Uddeling i Byen.

Toftlund Sogns Sparekasse uddelte af sit Overskud 800 Mark til Julen, af „Klingpungen" gives 200 Mark.

Hilsener fra Sønderjyder i Krigen.

„Modersmaalet" af 21. Dec. publicerer følgende Hilsener fra sønderjydske Soldater: Fra Frankrig skrives den 15. December 1915:

Da det ikke er os forundt at komme hjem i Julen, vil vi hermed sende en Julehilsen til alle vore kære og Bekendte hjemme i det gamle Nordslesvig og til alle Landsmænd ved de forskellige Fronter. Vi ved ikke, hvor vi kommer til at holde Jul i Aar. Om ikke ret længe har vi det ny Aar, og vi vil haabe, at det maa bringe os den længe ventede Fred.

Idet vi takker for Bladets Tilsendelse og ønsker Dem og Deres en glædelig Jul, forbliver vi med mange Hilsener Deres

Martin Ravn, Bæk pr. Vonsbæk; Claus Juhl, Langetved pr. Skodborg; Villads Andersen, Kongsbjerg; Andreas Møller, Hørup hav; Christian Andersen, Hjerndrup; Jens Roued, Skærbæk; Hans Junker, Sommersted; Jørgen Foged, Løgumkloster.

— Fra Hamburg skrives den 18. December 1915:

Følgende Nordslesvigere, som ligger i Garnison i Hamburg, sender ad denne Vej Slægt, Venner og Bekendte derhjemme og i Fronten de venligste Julehilsener med Haab om snart at kunne vende sunde og raske tilbage til den hjemlige Arne:

Christen Jessen, Vejbøl; Niels Schmidt, Fol; Valdemar Wind, Vester Nybøl; Morten Olsen og Carl Petersen, Hadersleo; Andreas Gubi, Hjartbro; Ole Nansen, Tirslund; Thomas Bendix, Aabøl; Paus Kjærgaard, Rangstrup; Hans Petersen, Mejlby; Niels Degn, Mastrup; Hans Schmidt, Arnum; Hans Brink, Galsted; Jørgen Smitkjær, Aars; Marius Nørgaard, Hyrup II; Niels Petersen, Hvidding; Peter Autzen, Ullerup.

Fra Balkan skrives den 10. December 1915:

Ad denne Vej sender jeg alle Venner og Bekendte en Hilsen og ønsker Dem en glædelig Jul samt et velsignet Nytaar. Hjertelig Tak for alle Breve og Pakker, som er sendt til mig. Gefreiter Lund, Over Jersdal, for Tiden i et bulgarsk Lasaret.

Fra Vogeserne skrives den 13. December 1915::

Kære „Modersmaal"! Du bedes bringe Venner og bekendte der hjemme en kærlig Hilsen og ønske dem en glædelig Jul fra tre Nordslesvigere, som ligger sammen her oppe i Skyttegraven. Vi har det efter Omstændighedrne godt, men venter med Længsel efter, at Krigen snart maa faa Ende.

Povl Petersen, Hellevad; Peter Jessen, Perbøl; Niels Fuglsang, Jels.

Fra Champagne skrives den 15. December 1915:

Kære „Modersmaal"! Mange Tak for de regelmæssige Underretninger vi gennem dig har modtaget fra det kære Nordslesvig saa vel som fra Felten. Vi er her 4 Nordslesvigere ved en Kolonne, som føler Trang til at udtale vor hjerteligste Tak til Venner og bekendte hjemme saa vel som i Felten, som har tænkt paa os med Breve og Pakker, og vi ønsker Dem en glædelig Jul og et Nytaar bedre end det gamle var.

Martensen fra Rødekro; Hans P. Asmussen, Felsted; Peter Lauritsen, Rurup; Marius N. Kjær, Hejsager.

Fra Belgien skrives den 15. December 1915:

Tre Nordslesvigere, som ligger ved et og samme Batteri i Belgien, sender Venner og Bekendte hjemme og i Felten en hjertelig Hilsen og ønsker eder en glædelig Jul og et bedre Nytaar end det gamle. En særlig Tak til „Modersmaalet", som daglig bringer os Nyheder hjemmefra.

Anker Paulsen, Djernæs; Jens Jørgensen, Hadersleo; Niels Junker, Dover Mark.

Fra Nordfrankrig skrives den 13. December 1915:

Da nu Julen nærmer sig, og vi maa fejre denne kære Højtid herude i det fremmede Land, vil vi i Aften her fra vort Kvarter i en fransk Bondegaard sende vore Venner og bekendte i Hjemmet en hjertelig Hilsen og ønske dem en rigtig glædelig Jul. Vi har det alle godt, men længes inderlig efter, at der igen maa lyde Fred over Landene, saa vi kan komme hjem og i Fred og Ro optage vor gamle Gerning.

Nis Nissen, Goldbæk; Hans Asmussen, Branderup; Hans J. Sshmidt, Brøstrup; Hans Krab, Kolstrup; Hans Ebsen, Gabøl; Laurids Chrestensen, Ballum, sidst i Hadersleo; Mads Boysen, Flovt; Anton Nissen, Hyrup; Andreas Mathiesen, Raad; Niels Christiansen, Stevelt; Chr. Sørensen, Arnum; Jes Grevsen, Ansket; Hans Juhl, Hadersleo; Nis Schultz og Anders Jørgensen, Grønnebæk.

Fra Rusland skrives den 11. December 1915:

Vi undertegnede ikke-uddannede Landstormsmænd af andet Opbud, som ligger ved Fronten i Rusland, ønsker alle Venner og bekendte en glædelig Jul og et godt Nytaar, samt sender mange venlige Hilsener til vore kære og Redaktionen med Tak for Bladets Modtagelse. Vi er alle sunde og raske og har det godt, kun længes vi alle efter, at Krigen skulde faa Ende, saa vi kunde komme hjem og samles med vore kære i vor elskede Hjemstavn Nordslesvig.

A. Jessen, Grønnebæk; N. Nielsen, Tagkær; L. Høyer og J. Thorup, Skærbæk; L. Aagaard og M. Struwe, Hygum; A. Sørensen, Ersleo; A. Meyer, Aastrup; L. Hardt, Aabøl; N. Nielsen, Ørbyhage; A. Petersen, Lundinge; A. Nissen, Hajstrup, E. Sølbæk, Vodderbro.

Fredens Forudsætninger.

Af Hjalmar Branting.
(Redaktør af „Social-Demokraten" i Stockholm).

I Anledning af en Artikel i det svenske Tidsskrift „Rösträtt för kvinnor" skriver Hjalmar Branting følgende i sit Blad „Social-Demokraten":

„— — Som aldrig før i Verdens Historie staar det klart for Masserne blandt de kæmpende Folk, at naar nu Ulykken er over dem, saa maa der findes en Løsning, som medfører, at dette ikke kan, ikke maa gentages, at den frygteligste og største af alle Krige ogsaa bliver den sidste.

Men en saadan Løsning, en varig Fred, kan alene bygges paa almendelig Anerkendelse af de for vort nuværende Udviklingstrin almengyldige Retsgrundsætninger. De sønderrevne Traktaters Helighed maa atter genoprettes. Freden kan aldrig fremstaa deraf, at er vist Folk for egen Regning gør Krav paa en uangribelig Magtstilling, som skal erhverves ved Nedtrampning af mindre Nabofolks Selvbestemmelsesret.

Saa længe saadanne Krav opretholdes og oven i Købet skærpes med Trusel om, at Sejrherrens Vilkaar vil blive tungere, jo mere Modstanden mod dem forlænges, kan Fortvivlelsen over Krigens Rædsler aldrig føre til den Fred, som den gode Vilje raaber paa. Thi endnu lever der, til Ære for vor Slægt, hos smaa og store Folk ogsaa den Frihedsfølelse, som siger: Hellere dø end være en andens Træl!

Og selv om en eller anden lille fortørret Vinkelprædikant intet har forstaaet af, hvad Tiden med Tordenrøst indskærper, om hvorledes Individet overalt træder tilbage, naar det gælder Nationens Liv eller Død, selv om fremdeles en og anden Stemme nu, ligesom før Alvorens Virkelighed, spørger, hvad Gavn Proletariatet har af at falde for det saakaldte Fædreland, saa har Arbejderverdenen i alle krigsførende Lande, hvor man ved, at man kæmper, eller tror, at man kæmper for Folkets Ret til at leve frit og uafhængigt, millionfoldigt vidnet, at de intet har tilfælles med disse Stemmer.

Fredsviljen og Frihedsviljen hverken bør eller kan betragtes isoleret fra hinanden. En Fred, som blot vil legalisere Undertrykkelsen, vilde være en permanent Forbrydelse, men ogsaa som Fred betragtet af ringe Værd. Den blev bare en Vaabenstilstand, en Kraftsamlingstid med nye Rustninger til nye Opgørelser med nye Hekatomber af Blodofre.

Den maa være blind, som ikke ser, at den store europæiske Krig, som nu raser, har een af sine dybe Rødder helt tilbage i den Uret, som det sejrende Tyskland begik i 1871, da Frankrig blev berøvet to Provinser uden Hensyn til den gribende Protest fra disses Befolkning.

Da var det ogsaa militære Grunde, som paaberaabtes og Udslaget over for Selvbestemmelsesretten — det var da som nu en „Indfaldsport", som maatte stænges med fikse Laase for Tyskflands kommende Trygheds Skyld.

Men da forudsagde Karl Marx de skæbnesvangre Følger af en saadan Daarskabs-Politik, som i sidste Instans blot vilde gavne Friedsfjenden, Czardømmet, og Bebel og den ældre Liebknecht gik i Fængsel for deres Modstand mod Voldens Ret.

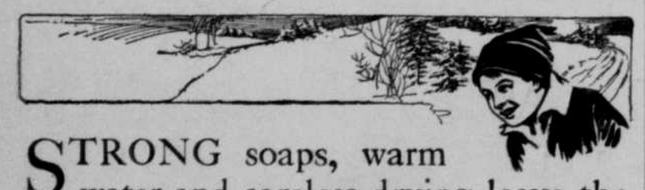
Nu er det blot et Mindretal Indenfor det saa voldsomt opvakte tyske Socialdemokrati, der i Spørgsmaalet om Elsass-Lothringen vil indrømme disses Befolkning selv at træffe sit endelige Valg, og Enigheden med Rigskanslerens Synspunkter fra Flertallets Ordførers Side giver i Sandhed ringe Haab om alvorlig Modstand mod ny Aktion af nye „Indfaldsporte."

Hvorledes kan man da undre sig over, at selv de mest bevægede Fredsrøster dør hen uden Gensvar paa de Steder, hvor man af bitter Erfaring føler det ringe Værd af en Fred, som dikteres af Magten i Strid med den dybeste Retfølelse hos de Folk, som bliver Offer for denne Magt!

Kan man undre sig over, at Nationer, der allerede har spildt saa meget kostbart Blod og set Nadslerne i Dynone, vægrer sig ved at gaa ind paa en Afslutning, der betyder nye, ulægelige Saar mellem Europas ledende Folk, nye Tvangsdannelser, der før eller senere vil blive Aarsag til nye Kriser!

Og at de saa meget bestemtere sætter sig imod dette, som de mener at have Grund til at regne med, at den langt større Krigsberedtskabs Overtag trods alt vil udsvømmes mere og mere med Krigens Fortsættelse.

Verdenskrisens Løsning er saa overordentlig vanskelig, fordi den maa bringe saa meget mere end en lokal Fredsslutning. Rosika Schwimmers simple Formel: Slut Fred straks! er kun en Skinløsning, som skyder de virkelige Vanskeligheder til Side, men ikke overvinder dem. Og den kuriøse Fredskorsfarer-Skare, som en Yankee-Missionær — efter hvad der siges: paa hendes Initiativ — har samlet sammen, og som i disse Dage holder Massedemonstration her i Skandinavien, vil ganske bestemt ikke bringe os de Problemers Løsning nærmere".



STRONG soaps, warm water and careless drying leave the skin extremely sensitive to the cold wind.

If instead, you will be careful to use Ivory Soap, rinse in cold water and dry thoroughly, you should have very little, if any, trouble even though you do spend much of the time out-doors.

Ivory Soap because of its mildness, purity and high quality cleanses without irritation. The cold water closes the pores. The thorough drying removes the fine particles of moisture which otherwise roughen the skin.

IVORY SOAP
IT FLOATS

Udmærket Hjem og Farm.

160 Acres 1½ Mile fra By, udmærket, jævn, sort Muldjord ved Hovedlandevej, 130 Acres dyrket, Resten tilsaaet Eng og to Acre smuk Lund omkring Bygningene, alt Maskineri, Heste, 8 Køer og Ungkreaturer, Høns, Kalkuner, Griseso, det hele sælges for $7,000. Godt opdyrket skandinavisk Settlement, nær ved Skole og Kirke P. L. Melberg, Deerwood, Minn.

ULD VARE. Mackinaw og Sweater Coats, Benklæder, Skjorter, Undertøj, Sokker, Dame- og Børnestrømper, Uldtæpper, Automobiltæpper, Uldvateringer.
Skriv efter vort Katalog med Priser og Prøver paa vore Vare.
Vi kan spare Dem Penge. Vi garantere at alle vore Vare giver fuld Tilfredsstillelse, eller vi giver Pengene tilbage. De tager ingen Chancer. Gennem 27 Aar paa det gamle Sted.
Litchfield LITCHFIELD WOOLEN MILLS Minn.

Vil De købe eller sælge?

Dersom De ønsker at købe, sælge eller bytte Ejendom i By eller paa Land, da føler vi os forvisset om, at vi kan være Dem til Tjeneste. Vi har flere gunstige Anledninger i og omkring ved Blair at byde paa.
Besøg eller tilskriv
Robinson Realty, Blair, Nebr.

Kvitteringer.

Japanmissionen:

Før kvitteret se Kbl. Nr. 6	$5054.56
Cedar Falls, Ja., Mrs. Marie Petersen, Thomas Christensen hv. $2	4.00
Salmonhurst, N. B., Can., Mr. og Mrs. Morten Christensen	5.00
Brush, Colo., St. Ansgars Mgh. ved Missionær Nilsens Møde	8.55
Westbrook, Me., Young Peoples Society	5.00
Audubon, Ja., Ebenezer Mgh.: Kvf. $7, Ungdomsf. $5	12.00
Salt Lake City, Utah, ved Missionær Nielsens Møde	10.00
Nord Dak., Kreds Hedningemissionsf.—Hjælp til en ny Missionær i Japan	400.00
Potter, Nebr., St. Peters Mgh. ved Missionær Nielsens Møde	20.60
Staplehurst, Nebr., Kvf.	5.00
Kesknmare, N. Dak., Tabitha Pigeforening	10.00
Tilsammen....	$5534.71

Alderdomshjemmet:

Før kvitteret, jf Kbl. Nr. 4	$85.50
Salmonhurst, N. B., Canada, Mr. og Mrs. Morten Christensen	4.00
Tilsammen.....	$89.50

Indianermissionen:

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 6	$1683.97
Cedar Falls, Ja., Mrs. Marie Petersen, Thomas Christensen hv. $2	4.00
Salmonhurst, N. B., Can., Mr. og Mrs. Morten Christensen	4.00
Westbrook, Me., Young Peoples Society	5.00
Audubon, Ja., Ebenezer Mgh.: Kvf. $7, Ungdomsf. $5	12.00
Scranton, Ja., Mrs. John Stangard og Børn	3.00
Kennmare, N. Dak., Tabitha Pigeforening $10 til Missionen og $10 til Kostskolen	20.00
Tilsammen....	$1731.97

Indremissionen:

Før kvittert se Kbl. Nr. 6	$2183.99
Salmonhurst, N. B., Can., Mr. og Mrs. Morten Christensen	7.00
Audubon, Ja., Ebenezer Mgh. Kvf. $10, Ungdomsf. $5	15.00
Indianapolis, Ind., Trefoldigheds Mgh.	20.00
Tilsammen..	$2225.99

Mormonmissionen:

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 6	2025.20
Cedar Falls, Ja., Mrs. Marie Petersen, Thomas Christensen hv. $2	4.00
Salmonhurst, N. B., Can., Mr. og Mrs. Morten Christensen	4.00
Audubon, Ja., Ebenezer Mgh. (Alle Mrs.) Bertha Jensen $1.50; Maren Schmidt $2; G. B. Christiansen, Hans Nielsen, S. P. Petersen, Ludvig Winther, A. K. Pejtersen, Anders Sørensen, Henrik Schmidt Line Petersen, Nels Hansen, Otto C. Jensen, H. P. Rasmussen, Tygge Tyggesen, Chris Jensen, Hans Schmidt, Dorthea Andersen, Chris J. Knudsen, L. P. Madsen, J. J. Hemmingsen, Hans Thuesen, John Jensen, Niels H. Schmidt, Laurits Petersen, Jens Jacobsen, L. J. Andersen, P. Henriksen, Jens Hansen hv. $1; Fred Johansen, Jens Winther, Ferdinand Jensen, Søren Schmidt hv. 50c	31.50
Audubon, Ja., Ebenezer Mgh.s Ungdomsforening	5.00
Audubon, Ja., Mrs. John Westergaard	1.00
Clinton, Wis., Pastor N. P. Nielsen	3.00
Hutchinson, Minn., (Alle Mrs.) O. P. Nelson, Anders Thomson, N. S. Nelsen, Bent Jensen, Thuesa Petersen, Hans Jørgensen, T. A. Thomson, Jens Christensen, Martin Olsen, J. E. Miller, S. T. Simonsen, E. Eriksen, Carl Jørgensen, P. Christensen, Julius Erikse, F. J. Tange Mads Jensen, Jens Olsen, Ludvig Nielsen, Nels Christensen, H. S. Brumberg hv$1; Christian Jørgensen, Chr. Hansen Knud Ingvarsen, L. A. Lange, Valdemar Hansen hv. 50c	23.50
Tilsammen	$2097.20

Skolekassen:

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 6	$2358.26
Salmonhurst, N. B., Can., Mr. og Mrs. Morten Christensen	4.00
Coalridge, Mont., Frederik Hansen, Fred L. Stene, John Andersen, Peter Feldt, Louis Andersen, Carl Andersen, Chris Jensen, Peter Tommerup, Chris Dahlgaard, Carl E. B. Jensen, Peter Andersen, L. P. Petersen, C. C. Mengers, W. J. Nielsen hv. $1; Peder J. Nørgaard $2; M. P. Høgild, Chris W. Nørgaard hv. $1.50; Mrs. A. Petersen 50c	19.50
Kimballton, Ja., Bethania d. e. l. Mgh.: Niels Jensen $1; Jens N. Christensen, Jens M. Petersen, Nikolaj Marcussen, H. P. Bonnesen, Mrs. Bestel Mikkelsen, Mrs. Hans J. Jørgensen, Martin P. Andersen, Chris Hansen Christiansen, Anders Clemsen, Fred Lund, Anders Topp, Chris Rasmussen, Rasmus Rasmussen, Niels Andersen, Anders Andersen, Chris Christoffersen, Jakob Topp, Peter H. Andersen, Fedder Kallesen, Chris L. Hansen, P. H. Ingersleo, A. M. Knudsen, Chris P. Lauritsen, Chris N. Christensen hv. $2; Vine Hansen, Bertel Christensen hv. $3, Chris Smith, Albert Christiansen, Christian T. Christiansen, Aler Clemsen, Jens Clemsen, Martin Clemsen, Justinus Johansen, Fred Christoffersen, Otto Andersen, Christen Hansen, Nis P. Hjuler, Georg Thygesen Georg P. Jørgensen, Peter Kallesen, Otto Ingersleo, Viggo Johansen, Jens Smith, Hans P. Lund, Joe Elmqvist, Jørgen Møller, Eda Juhl, Chris Hansen, Lars Larsen, Georg Møller hv. $1, Chris Rasmussen, Arthur Jensen, Chris Marcussen, Anna M. Christensen hver 50c	85.00
Audubon, Jowa, Anna Andersen $3, Louise og Ethel Hansen hv. $1	5.00
Tilsammen....	$2471.76

Reformationsgaven.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 6	$2880.00
Salmonhurst, N. B., Canada, Mr. og Mrs. Morten Christensen	182.00
Audubon, Jowa, Ebenezer Mgh., Bertha Jensen	6.00
Hampton, Nebr., Mrs. Louis Hansen	100.00
Tilsammen....	$3168.00

Blair, Nebr., den 10. Febr. 1916.

Med Tak modtaget! Otto Hansen,
Kasf. for „D. fore. d. e. l. Kirke i Ame."

Pensions- og Enkekassen:

Mrs. J. Hansen, Fresno, Calif. $2.00. Kvindeforeningen i Ellendale, Minn., $1.00. Mr. og Mrs. H. J. Jensen, Oregon, Wis., $1.00. Erik Andersen, Orum, Nebr. $1.00

Med Tak modtaget.

A. L. J. Søholm, Kasf.
710 Buchanan St., Des Moines, Ja.

VIOLIN FRIT

Denne er en fin, smuk, klangfuld, stor Violin af poleret, vakkert Træ. Ibenholt afpudsede Skruer, Fingerbræt og Strengholder, en Sølvstreng, tre Tarmstrenge, lang Hue af hvide Hestehaar, en Æske Harpix, en god Selvunderviisningsbog. Send os Deres Navn og Adresse for 24 Pakker af Blomelse at sælges for 10c Pakken. Naar solgt send os vore $2.40 og vi vil sende Dem denne vakre Violin og Udstyr nøjagtigt som fremstillet.

BLUINE MFG. CO.
925 Mill St., Concord Jct., Mass.

Dyrkede Farme i Central Minn.
Skriv efter Liste med 100 Farme i Ottetail County, og Ejernes Priser paa samme.
„Altid et godt Skøde".
C. D. BAKER,
Fergus Falls, Minn., Box K—K.